Form W-9
(Rev. December 2014)
Department of the Treasury
Internal Revenue Service
Form W-9
（2014年12月修 订）
美国财政部
国税局

Request for Taxpayer Identification Number and Certification

要求纳税人识别号及证明

Give Form to the requester. Do not send to the IRS

提交表格予索取人。请勿发送给国税局。

请参阅第二页的表格填写说明

See **Specific Instructions** on page 2.
请工整书写或打印
Print or type

1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.
1 名字（如您的所得税报表所示）。名字是必须的；此行不能留空

2 Business name/disregarded entity name, if different from above
2 商业名称/非独立实体名称（如与上列名称不同）

3 Check appropriate box for federal tax classification; check only **one** of the following seven boxes:
3 勾选纳税身份分类；仅在下列的七个选项中勾选一项：

☐ Individual/sole proprietor or single-member LLC
个人／独资经营业主或一人有限责任公司

☐ C Corporation
C型公司

☐ S Corporation
S型公司

☐ Partnership
合伙企业

☐ Trust/estate
信托/遗产

☐ Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=partnership) ▭
有限责任公司。请填写税务分类（C=C型公司，S=S型公司，P=合伙企业）

Note. For a single-member LLC that is disregarded, do not check LLC; check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner.
注：针对无行一人有限责任公司，不需要检查有限责任；勾选上面合适的方框针对单个拥有者的税务分类

☐ Others (see instructions) ⇨
其他（请参阅说明）

4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):
4 豁免（代码仅针对确定的实体，非个人；参见第三页说明）：

Exempt payee code (if any)
豁免收款人代码（如有）

Exemption from FATCA reporting code (if any)
豁免申报FATCA代码（如有）

(Applies to accounts maintained outside the U.S.)
（针对维持在美国以外账户）

5 Address (number, street, and apt. or suite no.)
5 地址（号码，街道及公寓或房间号）

6 City, state, and ZIP code
6 市，州及邮政编码

Requester's name and address (optional)
索取人名称及地址（选填）

7 List account number(s) here (optional)
7 在此处列出账户号码（选填）

Part I	Taxpayer Identification Number (TIN) 纳税人识别号（TIN）

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on the "Name" line To avoid backup withholding. For individuals, this is your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the Part I instructions on page 3. For other Entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see How to get a TIN on page 3.

Note. If the account is in more than one name, see the chart on page 4 for guidelines on whose number to enter.

请在适当的方框内填写您的TIN。所提供的TIN必须与填列于"名称"行的内容相符，以避免被预扣税。个人的TIN为您的社会保障号（SSN）。外籍居民、独资经营业主或非独立实体请参考填写指引第3页第1部分。其他实体请填写雇主身分识别号（EIN）。如您并无EIN，请见说明：如何获得TIN。

注：如帐户以1人以上名义开立，请见第4页的表格指引。

Social security number 社会保障号

▢▢▢ - ▢▢ - ▢▢▢▢

or 或

Employer identification number 雇主身份识别号

▢▢ - ▢▢▢▢▢▢▢

Part II	Certification 证明

Under penalties of perjury, I certify that:

1. The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and

2. I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and

3. I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and

4. The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and diVidends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions on page 3.

在作伪证将受惩罚的前提下，本人证明：

1.此表格上显示的号码为本人正确的纳税人识别号（或本人正在等待获发号码），及

2.本人毋须缴纳预扣税，因(a)本人已豁免缴纳预扣税，或(b)本人并未接到国税局通知，因本人未能正确申报利息或股息而须被缴纳预扣税，或(c)国税局已通知本人不再适用缴纳预扣税，及

3.本人为美国公民或其它美国人士（定义请详下文）。

4.在此表格上输入以表明本人获豁免FATCA申报之FATCA代码（如有）正确无误。

声明说明：如您已接获国税局通知，因您未能正确申报所有利息或股息而须预扣税款，则请删除上述第2项。对于房地产交易而言，第2项不适用。对于贷款利息、获得或放弃抵押、撤销债务、退休账户（IRA）及一般利息及股息以外的款项收受，您毋须签署此声明，只须提供正确的TIN。详见填写指引第3页。

Sign Here 在此签署	Signature of U.S. person 美国人士在此签名	Date 日期

说明：

2010 年，美国政府出台《美国海外账户纳税法案》（FATCA），以防止美国纳税人利用海外账户进行偷漏税的违法行为。

招商信诺人寿保险有限公司（以下简称"公司"）已在美国国税局（IRS）注册成为一家国外金融机构（FFI），公司需要遵循 FATCA 法案，报备符合规定的客户保单账户信息。如果客户在公司提出要求后的 90 天内未能提供符合 FATCA 要求的相关材料，该客户将被视为美国人士，公司将按规定报告。

（本页请与问卷一并交回保险公司，保险公司将扫描存档）